

# Vallée d'Ossau

NIV  
1

CIRCUIT N°6  
PATRIMOINE

## Les pierres



**A**rudy, petite bourgade à l'entrée de la vallée d'Ossau, recèle une histoire incroyablement riche : des grottes préhistoriques cachées dans les falaises aux marbreries, tout est affaire de «cailloux»... La balade dans le village, à travers son architecture diversifiée de pierres taillées et gravées depuis le XV<sup>e</sup> siècle, offre de nombreux exemples attestant d'un goût et d'un art de bâtir indéniables.

**D** Partir place du foirail. Prendre à gauche, avant le feu rouge, la rue qui passe au-dessus du parking. À droite, remonter la Rue Escoubet avec, au coin, une petite maison noble du XVII<sup>e</sup> avec son perron, sa porte sculptée et ses fenêtres à meneaux. Au n°11, une maison XVIII<sup>e</sup> et son cartouche en marbre blanc. Sur les maisons du n°1 à 3, des claveaux des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> ont été intégrés dans les murs restaurés.

**1** Au bout de la rue, prendre à gauche et remonter la Rue Carnot avec ses portails du XIX<sup>e</sup>. Prendre à droite devant une maison avec une croix la Rue Tilhou. Les maisons XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> ont été rénovées et leurs façades remaniées au XIX<sup>e</sup>.

Sur la placette, prendre à droite Rue Lapasseigt puis à droite descendre la Rue Lacazette.

**2** Prendre à gauche. Sur la place, passer la fontaine construite en 2002 lors de la rénovation de la place. Son marbre gris vient des carrières d'Arudy, le coloré de la carrière du Benou.

À gauche, le monument aux morts en forme d'obélisque, affiche une Marianne et quatre blasons aux armes de la ville (vache, lion et fleurs de lys), de la vallée d'Ossau (ours, chêne et vache), du Béarn (deux vaches) et de Navarre (chaînes).

Monter à gauche derrière l'église. Passer devant l'ancienne

halle aux grains.

**3** Prendre la première à gauche Rue Mayos. Passer une maison XVI<sup>e</sup> avec des portes et fenêtres sculptées en marbre blanc et un banc de pierre.

Descendre et tourner à droite.

**4** Au bout de la rue, suivre à gauche la Rue Saint-Germe puis 200 m plus loin, prendre à droite Rue du 19 mars 1962.

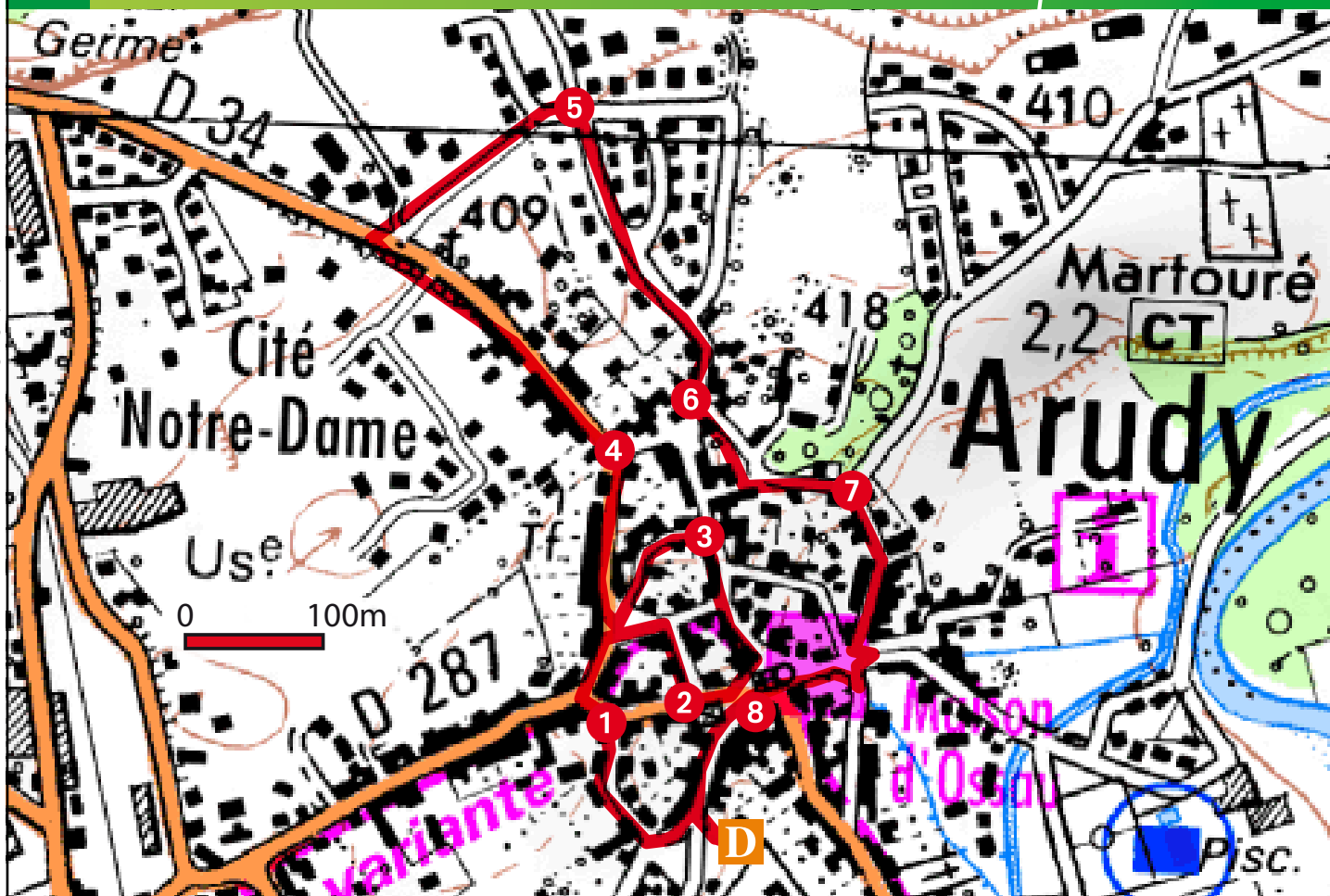
**5** Au rond-point, tourner à droite sur la Rue Sassoubre. Marcher dans un lotissement des années 60.

**6** De retour dans un quartier plus ancien, prendre la petite rue à gauche. Passer le château Martouré et continuer à gauche.

**7** Prendre à droite la rue Saint-Gaudens. Deux belles maisons du XVII<sup>e</sup> se font face. L'une d'elle porte les signes des compagnons sur son linteau.

Prendre à nouveau à droite. Au niveau d'un petit rond-point, sur votre gauche, une enfilade de lavoirs servaient pour le lavage des peaux. Le petit canal qui les alimente actionnait aussi plusieurs moulins.

Prendre en face. Passer devant la Maison d'Ossau, ancienne abbaye laïque au XVII<sup>e</sup> siècle avec ses encadrements de



portes et fenêtres sculptées, sa porte richement ornée et son imposante taille. Aujourd'hui musée d'Arudy, elle abrite une collection d'archéologie régionale, une exposition sur le parc national des Pyrénées, une sur les marbreries ainsi qu'une autre sur les costumes ossalois et le pastoralisme.

La visite de la bâtisse vaut à elle seule le détour pour admirer son escalier de pierre, ses cheminées monumentales et son imposante charpente.

Plus loin sur la droite, l'église Saint-Germain du début du XVI<sup>e</sup> avec son portail flamboyant, remonte à l'époque transitoire entre style roman et gothique.

En face de l'église, la mairie avec sa halle couverte et son grand escalier tout en marbre datant du XIX<sup>e</sup>. Sur la place, une maison Renaissance offre des encadrements de portes et fenêtres sculptés.

8 Passer à gauche de la mairie pour revenir au point de départ.

**D** Place du foirail

**GPS** WGS 84 UTM 30T  
709269 E - 4775637 N



1h



2,3 km



40 m

**★ À ne pas manquer**

- Le parcours photographique sur le patrimoine d'Arudy avec l'application mobile « Vallée d'Ossau ».

**■ Balisage jaune**

**Renseignements complémentaires auprès de :**

Office de Tourisme de la Vallée d'Ossau - 05 59 05 77 11  
Office de Tourisme d'Eaux-Bonnes/Gourette - 05 59 05 33 08  
Office de Tourisme de Laruns/Artouste - 05 59 05 31 41



**Programme réalisé par :**

Communauté de Communes de la Vallée d'Ossau  
4 avenue des Pyrénées - 64 260 Arudy - 05 59 05 66 77  
[www.valleedossau-tourisme.com](http://www.valleedossau-tourisme.com)

[télécharger les fiches rando sur www.valleedossau-tourisme.com](http://www.valleedossau-tourisme.com)

**www.rando64.com**

à pied, en vtt ou à cheval, découvrez le Béarn et le Pays basque !

# Bien choisir votre randonnée

Pour chaque itinéraire, vous trouverez des informations techniques et pratiques pour vous permettre de choisir votre randonnée :

## Les niveaux de difficulté.

Les randonnées sont classées par ordre de difficulté défini par un code couleur suivant les recommandations de la Fédération Française de Randonnée Pédestre :

- NIV 1** Très facile, moins de 2h de marche. Idéale à faire en famille, sur des chemins bien tracés.
- NIV 2** Facile, moins de 3h de marche. Peut être faite en famille, sur des chemins avec quelquefois des passages moins faciles.
- NIV 3** Difficile, moins de 4h de marche. Pour randonneur habitué à la marche, avec quelquefois des endroits assez sportifs ou des dénivelés.
- NIV 4** Très difficile, plus de 4h de marche. Pour randonneur expérimenté et sportif. L'itinéraire peut-être long et technique (dénivelé, passages délicats).

## Les coordonnées GPS.

**D** **GPS** 30T 710703O - 4776694N

Pour chaque point de référence du circuit, vous trouverez des coordonnées GPS. Le système géodésique retenu compatible avec les GPS est le WGS84, la projection est en UTM et la zone 30T pour le Sud-Ouest de la France. Les valeurs du point en longitude et latitude sont données en mètre suivi de O pour Ouest et N pour Nord. Téléchargez les tracés GPS des circuits sur [www.valledossau-tourisme.com](http://www.valledossau-tourisme.com)



Temps de marche, donnée en heure. Cette valeur estimée tient compte de la longueur de la randonnée, du dénivelé et des éventuelles difficultés.



Dénivelé, exprimé en mètre. Pour chaque circuit, la valeur correspond au cumul des montées.



Distance, la valeur exprimée en kilomètre correspond à la longueur totale de l'itinéraire.

## Le balisage

Direction	Sentier de pays et PR®	GRP®	GR®
Bonne direction	—	—	—
Tourner à gauche	⤴	⤴	⤴
Tourner à droite	⤵	⤵	⤵
Mauvaise direction	✗	✗	✗



GR®, GRP® et PR® sont des marques déposées par la Fédération Française de Randonnée Pédestre. Certains itinéraires ont été sélectionnés par la Fédération française de randonnée pédestre en fonction de critères de qualité. Ils sont labellisés PR®.

## Recommandations

**Météo** 08 99 71 02 64 - **Appel d'urgence européen** 112

Parcourir les chemins du Béarn et du Pays Basque nécessite d'être vigilant et d'adopter un comportement respectueux, envers la nature, les hommes et les femmes qui font vivre ce territoire. Voici quelques conseils pour bien randonner.

### Préservez-vous

- Ne partez pas sans le matériel nécessaire (chaussures et vêtements adaptés, gourde, casquette, crème solaire...).
- Sur les zones pastorales, gardez vos distances avec les troupeaux et les chiens.
- Evitez de partir seul; avant de partir, informez un tiers de votre itinéraire.
- Ne buvez pas l'eau des ruisseaux.

- Renseignez-vous sur la météo.
- Ne surestimez pas vos capacités.

### Préservez la nature

- Munissez-vous d'un sac pour emporter vos déchets.
- Respectez la faune et la flore.
- Suivez les sentiers balisés.

### Respectez les activités et les hommes

- Pensez à refermer les barrières.
- Évitez de partir en randonnée avec votre chien ou tenez-le en laisse.
- N'allumez pas de feux.
- Respectez les propriétés privées traversées par les itinéraires.

## Votre avis sur nos sentiers

Les itinéraires que nous vous proposons ont fait l'objet de la plus grande attention. Vos impressions et observations sur l'état des chemins nous intéressent et nous permettent de les maintenir en état. Nous vous invitons à remplir une fiche Ecoville® auprès des Offices de tourisme du territoire ou en téléchargeant une fiche écoville sur [www.rando64.fr](http://www.rando64.fr).

[www.rando64.com](http://www.rando64.com)

à pied, en vtt ou à cheval, découvrez le Béarn et le Pays basque !